

■神戸ビエンナーレの理念と実践

■Verification of Ideas and Effects of “KOBE Biennale”

地域性に基づいたアートプロジェクトの計画と意義

Planning and Significance of the Art Project based on the Regional Identity

大森正夫

OOMORI Masao

京都嵯峨芸術大学

Kyoto Saga University of Arts

芸術祭 芸術文化 地域性

Art Project Art Culture Regional Identity

概要

神戸市は開港140周年にあたる2007年、芸術文化の更なる振興と街の賑わいや活性化につなげる新たな試みとして「神戸ビエンナーレ」を開催した。

この芸術祭は、神戸のまちづくりに地域の文化力を活用することを念頭におきつつ、芸術または芸術祭、まちづくりまたはひとづくりへの問いかけに端を発し、「文化創生都市」をめざして実施したプロジェクトである。そのために、「アート」を「地域」概念の再評価から、「地域」を「アート」活動の再認識から創生することを目的としている。

従って、「神戸ビエンナーレ」は、世界各地で開催される主要な現代美術展と連動する形式を目指さず、神戸の都市イメージと芸術文化の創生を「神戸らしさ」の再認識・再評価からはじめる新しいスタイルの総合芸術祭を試みた。

そこで本稿において、神戸の芸術文化の特性を鑑みながら、このアートプロジェクトへ向けて掲げていた幾つかの開催理念を検証しつつ、神戸ビエンナーレ事業の経緯を含め、種々の実施事項とその結果を検証しておきたい。

Summary

In 2007, which is the 140th anniversary of the port's opening, “KOBE Biennale” was conducted as a new attempt to further promote arts and culture and make Kobe city even more lively and active.

This arts festival is a project implemented with the goal to make “a city that creates culture,” starting with challenges toward the development of arts, arts event, community, and human resources. Behind the project is a concept of making the best use of regional cultural power in the creation of such a city. Towards this end, we aimed to create “arts” from a reevaluation of the concept of “region”, and the “region” from a re-recognition of “art” activities.

“KOBE Biennale” therefore is a new style of general arts festival that started the creation of Kobe's city image and arts and culture through the re-recognition and reevaluation of Kobe's uniqueness.

As such, Looking back on the process to KOBE Biennale project, I would like to review this event from the viewpoint of the ideas that were presented initially for this art project, and look into the results of the expected effect.

